

*Libre destos, que pudieran llamarse embarazos, queda el Bascuence una Lengua facilima y corriente: y tan fácil, que el que necesita de dos años para aprender cualquier lengua, puede aprender el Bascuence en cuatro meses.*

*Manuel de Larramendi, Diccionario Trilingüe*

*Soyez en congé destos qui pouvaient se nommer grossesses le Bascuence reste une Langue facilima et courante : et si facile, que celui qui a besoin de deux ans pour apprendre toute langue, le Bascuence peut apprendre dans quatre mois.*

*Manuel de Larramendi, un Dictionnaire Trilingue*

### **¿QUÉ SEREMOS CAPACES DE DECIR EN EUSKERA?**

1. Presentarse: nombre y apellidos, lugar de nacimiento, lugar de residencia (ciudad, barrio, calle), profesión, edad, estado civil.
2. Presentar a alguien.
3. Decir datos personales de una tercera persona: nombre y apellidos, lugar de nacimiento, lugar de residencia (ciudad, barrio, calle), profesión, edad, estado civil.
4. Preguntar a alguien sus datos personales: nombre y apellidos, lugar de nacimiento, lugar de residencia (ciudad, barrio, calle), profesión, edad, estado civil.
5. Describir objetos / personas.
6. Compras.
7. Hostelería: en el bar.
8. Hostelería: en el restaurante.

### **QU'EST-CE QUE SERONS-NOUS CAPABLES DE DIRE EN EUSKERA ?**

1. Se présenter : nom et noms de famille, lieu de naissance, lieu de résidence (ville, quartier, fait taire), profession, âge, l'état civil.
2. Présenter à quelqu'un.
3. Dire des données personnelles d'une troisième personne : nom et noms de famille, lieu de naissance, lieu de résidence (ville, quartier, fait taire), profession, âge, l'état civil.
4. Demander à quelqu'un ses données personnelles : nom et noms de famille, lieu de naissance, lieu de résidence (ville, quartier, fait taire), profession, âge, l'état civil.
5. Décrire des objets/personnes.
6. Achats.
7. Hôtellerie : dans la barre.
8. Hôtellerie : dans le restaurant

Baskicka lektorka: Ainara Maya  
[ainara@mail.muni.cz](mailto:ainara@mail.muni.cz)

**Ni Ainara naiz, eta Euskal Herrikoa naiz. Orain, Brnon bizi naiz. Euskara irakaslea naiz Masarykova unibertsitatean, eta 33 urte ditut. Ezkongabea naiz, eta ez dut seme-alabarik. Nire familia Euskal Herrian bizi da, eta anaia bat dut, Iker.**

## LOKATIBO KASUA

### NON?

Non dago botika? ¿Dónde está la farmacia? Oú est la pharmacie?

Artajona kalean

Artajonan

Artajona eta Narrika artean 'entre Artajona y Narrika'

Artajona eta Kale Nagusi artean 'entre Artajona y la Calle Mayor'

Botika Artajona eta Narrika artean dago

arrandegi – pescadería

aurrezki kutxa - caja de ahorros

banketxe – banco

botika – farmacia

denda – tienda

eskola - escuela

euskaltegi – academia de euskera

geltoki - estación

gozotegi – pastelería

harategi – carnicería

jantxidenda – tienda de ropa

jatetxe – restaurante

komisaria - comisaría

liburudenda – librería

museo – museo

okindegia - panadería

postetxe - correos

taberna - bar

trengeltoki – estación

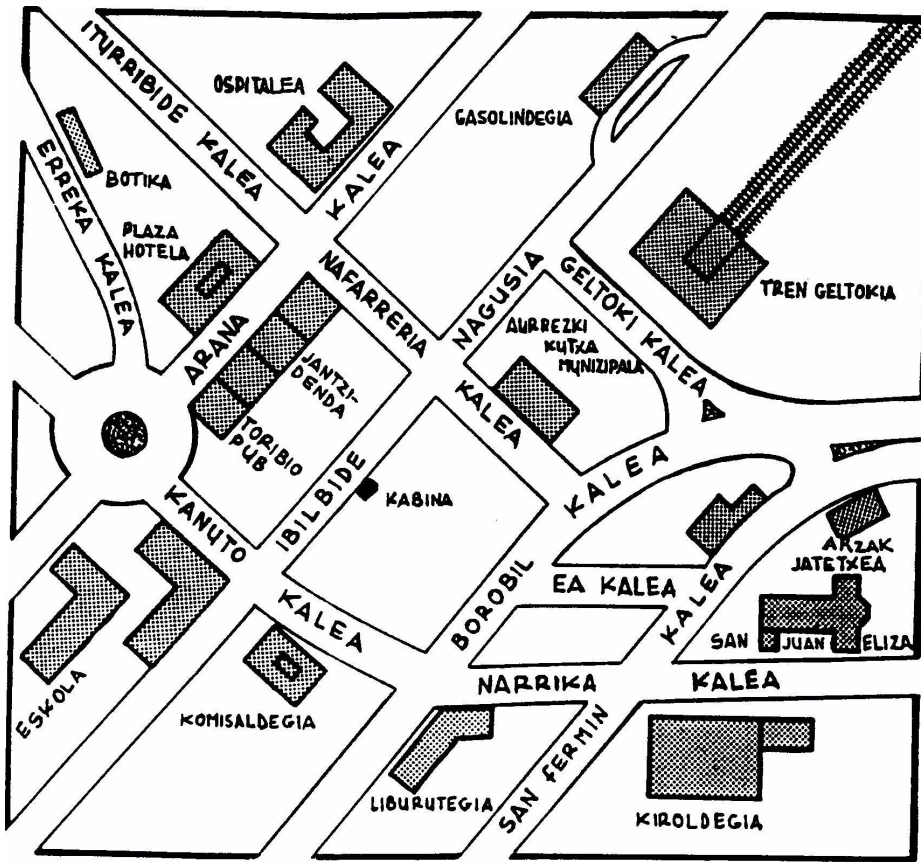
### **HEMENDIK – por aquí-** par ici

Mesedez, badago hemendik (gertu) postetxerik? - Por favor, ¿hay alguna oficina de correos por aquí (cerca)?

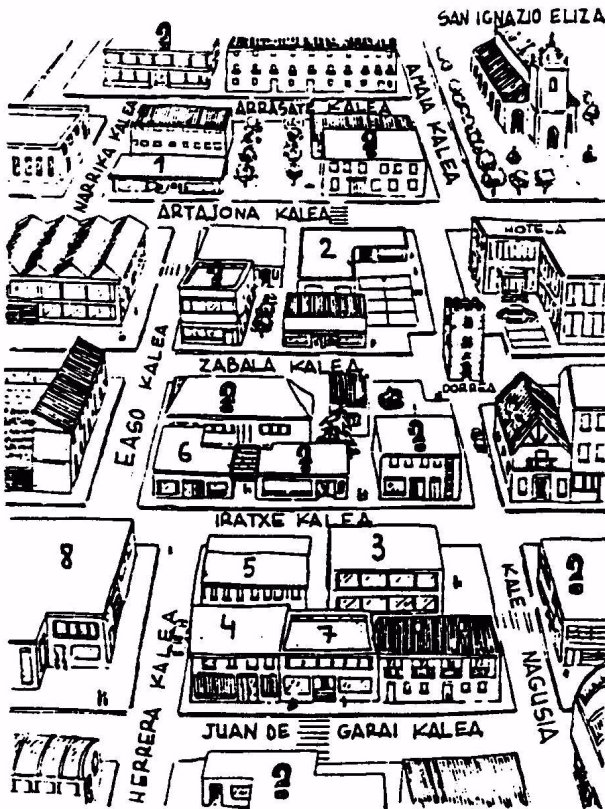
Bai, (badago bat) Artajona eta Narrika artean – Sí, (hay una) entre Artajona y Narrika

Eskerrik asko – Muchas gracias

A



autobus geltoki  
 supermerkatu  
 postetxe  
 liburudenda



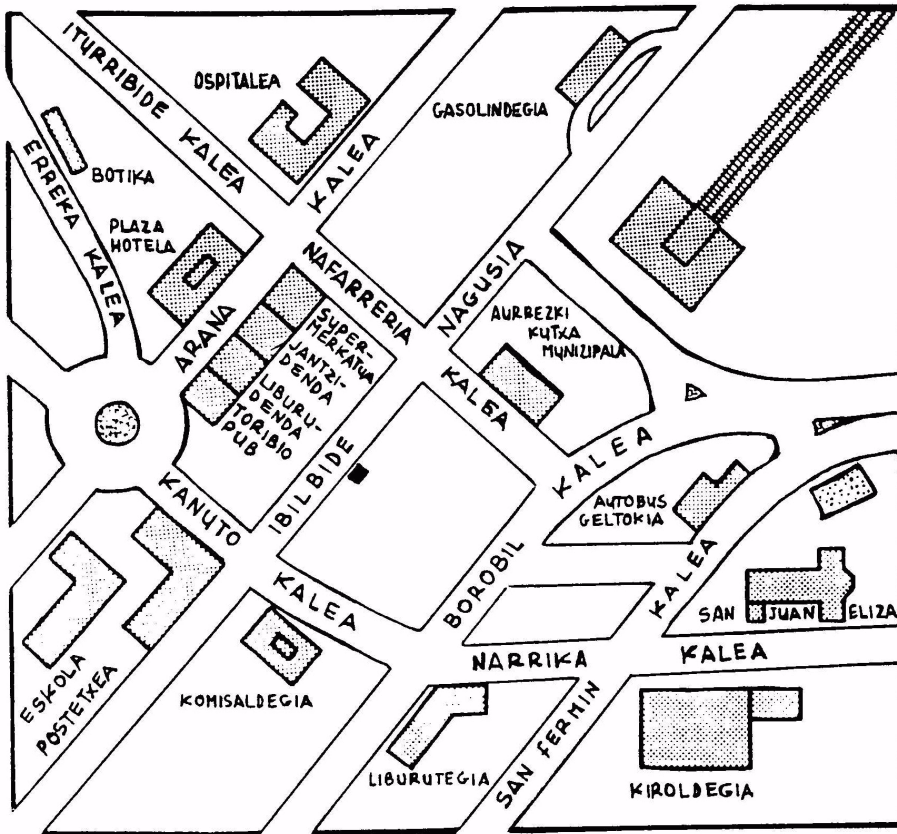
1 botika  
 2 Iruñea taberna  
 3 liburudenda  
 4 banketxe

5 arrandegi  
 6 okindegi  
 7 aurrezki kutxa  
 8 euskaltegi

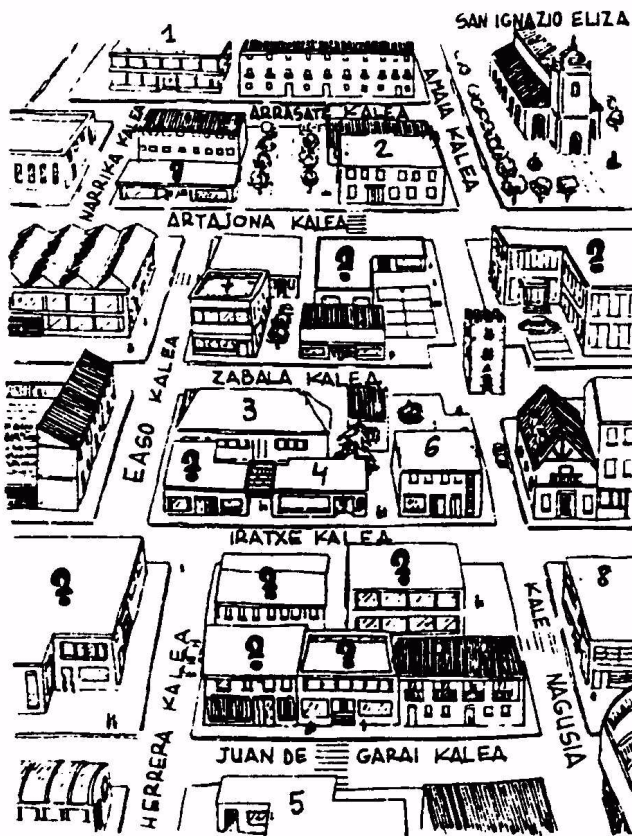
Marilyn jatetxe  
 postetxe  
 museo  
 denda

komisaria  
 harategi  
 gozotegi  
 eskola

B



Arzak jatetxe  
 Ea kale  
 kabina



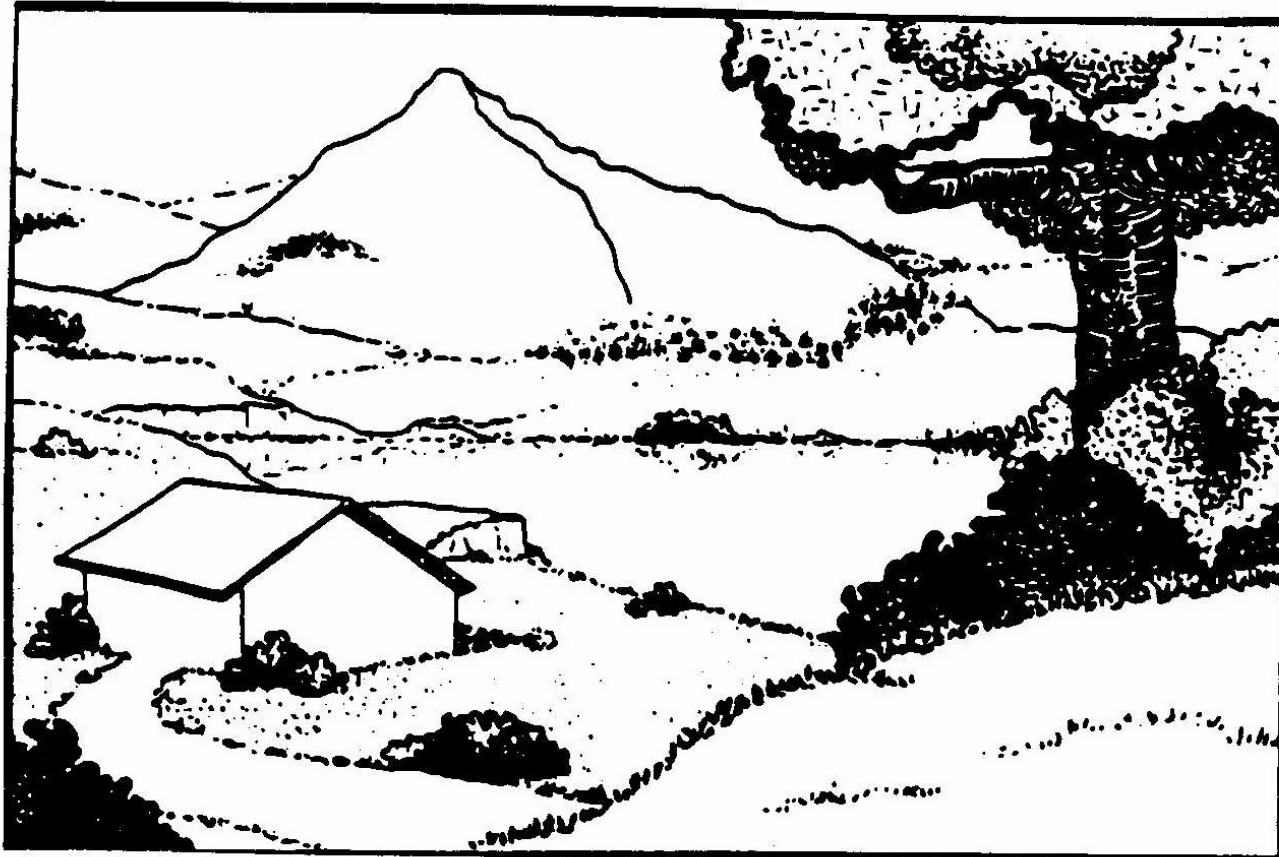
1 Marilin jatetxe  
 2 postetxe  
 3 museo  
 4 denda

5 komisaria  
 6 harategi  
 7 gozotegi  
 8 eskola

botika  
 Iruñea taberna  
 liburudenda  
 banketxe

arrandegi  
 okindegi  
 aurrezki kutxa  
 euskaltegi

## PASAIA MARRAZTEN



ate - puerta  
balkoi - balcón  
beraz - por lo tanto  
eguzki - sol

etxe - casa  
ezker - izquierda  
laku - lago  
leiho - ventana

marrazki - dibujo  
marraztu - dibujar  
oso - muy  
paper - papel

txalupa - barca  
tximinia - chimenea  
txori - pájaro  
zuhaitz - árbol

Baskicka lektorka: Ainara Maya

[ainara@mail.muni.cz](mailto:ainara@mail.muni.cz)

### **LEKU-POSPOSIZIOAK - posposiciones de lugar**

Gainean - Encima

Aurrean - Delante

Barruan - Dentro

Ondoan - Al lado

Azpian – Debajo

Atzean - Detrás

Artean - Entre

Non dago saga? - ¿Dónde está el ratón? – ou es le souri?

Kaxoi gainean – Encima del cajón

Sagua kaxoi gainean dago. El ratón está encima del cajón

La posposición va detrás del nombre. El nombre no lleva artículo

Mutila etxe gainean dago; Txakurra etxe azpian dago; Neska etxe aurrean dago; Gizona etxe atzean dago

A



B





Baskicka lektorka: Ainara Maya  
[ainara@mail.muni.cz](mailto:ainara@mail.muni.cz)

ate – puerta, porte	katilu - tazón	ontzitegi – aparador
aulki – silla, chaise	katu – gato, chat	plater - plato
eltze - cazo	kaxoi – cajón	sukaltarri - fregadero
gatzontzi - salero	labe – horno,	txakur – perro, chien
gazta – queso, four		
fromage		

### **-RIK / -IK**

Se usa en interrogativas y negativas, y tiene valor indefinido.

Il est utilisé dans interrogative et négative, et a une valeur illimitée.

Badago sagurik gazta barruan? –  
*¿Hay algún ratón dentro del queso?*  
*Il y a un souri dans le fromage?*

Bai, gazta barruan badago (sagu) bat  
Ez, gazta barruan ez dago sagurik